



AUTOMOBILE DIVISION
American Honda Motor Co., Inc.
1919 Torrance Blvd., - P.O. Box 2215
Torrance, CA 90509-9870

August 2016

Product Update: 2011–12 Odyssey Software Update for Lock-up Clutch Function
Warranty Extension: 2011–12 Odyssey Torque Converter

This notice applies to your vehicle:

Dear

On some 2011–12 Odyssey vehicles, there may be a judder from the torque converter lock up clutch felt while driving between 20-45 mph.

To ensure your confidence in our product, American Honda is taking two actions:

Product Update - There is a software update to minimize the possibility for the judder to occur. Contact any authorized dealer for an appointment to have your vehicle's software updated.

Warranty Extension - In some cases, the torque converter may be damaged before the software update was applied. To ensure your confidence in our product, American Honda is extending the warranty on the torque converter to 8 years from the original date of purchase or 105,000 miles, whichever comes first. This warranty extension provides coverage for the current owner and any subsequent owners. **No action is required on your part unless you experience a problem.** The warranty extension is valid except for any vehicle that has ever been declared a total loss or sold for salvage by a financial institution or insurer, or has a branded, or similar title under any state's law.

What should you do?

Contact any authorized Honda dealer for an appointment to have your vehicle's software updated. This update will be done free of charge. Please plan to leave your vehicle at the dealer for at least a half a day to allow them flexibility in scheduling.

If, after the software update is applied, the judder develops, does not go away, or returns at a later time, the dealer may need to replace the torque converter. If the vehicle is within the extended warranty time and mileage and the lock-up clutch is the cause of the judder, the work will be done free of charge.

Lessor Information

Please forward a copy of this notice to the lessee.

What to do if you feel this notice is in error

Our records show that you are the current owner or lessee of a 2011–12 Odyssey involved in this product update and warranty extension. If this is not the case, or the name/address information is not correct, please fill out and return the enclosed, postage-paid Information Change Card. We will then update our records.

If you have questions.

If you have any questions about this notice, or need assistance with locating a Honda dealer, please call Honda Automobile Customer Service at 1-888-234-2138. You can also locate a dealer online at Hondacars.com. Customers in U.S. territories, please contact your local dealer/distributor.

We apologize for any inconvenience these campaigns may cause you.

Sincerely,

American Honda Motor Co., Inc.
Honda Automobile Division

Agosto del 2016

Actualización de producto: Actualización del programa para la función del embrague de bloqueo de la Odyssey 2011-2012

Extensión de garantía: Convertidor de par de la Odyssey 2011-2012

Esta Notificación aplica a su vehículo:

Estimado

En algunos vehículos Odyssey 2011-2012, pudiera existir un temblor del embrague de bloqueo del convertidor de par que se siente cuando se conduce entre 20-45 mph (32 – 96 km/h).

Para asegurar su confianza en nuestro producto, American Honda está tomando dos acciones:

Actualización de producto - Existe una actualización del programa para minimizar la posibilidad de que ocurra el temblor. Comuníquese con cualquier concesionario autorizado para coordinar una cita para actualizar el programa de su vehículo.

Extensión de garantía - En algunos casos, el convertidor de par puede dañarse antes de que la actualización del programa sea aplicada. Para asegurar su confianza en nuestro vehículo, American Honda está extendiendo la garantía en el convertidor de par a 8 años de la fecha original de compra o 105.000 millas, lo que ocurra primero. Esta extensión de garantía brinda cobertura al propietario actual y a cualquier propietario subsiguiente. **No se requiere ninguna acción de su parte a menos que usted experimente algún problema.** La extensión de garantía es válida excepto para cualquier vehículo que se haya declarado como pérdida total o vendido como chatarra por una institución financiera o compañía de seguro, o sobre el que se haya emitido un título de "mercancía averiada" o similar conforme a las leyes de cualquier estado.

¿Qué debe hacer?

Comuníquese con cualquier concesionario Honda autorizado para coordinar una cita para actualizar el programa de su vehículo. Esta actualización se realizará sin costo alguno. Por favor haga planes para dejar su vehículo en el concesionario por lo menos por medio día, para permitir flexibilidad en la programación.

Sí, después de que la actualización del programa ha sido aplicada, el temblor surge, no desaparece, o regresa posteriormente, el concesionario puede que necesite reemplazar el convertidor de par. Si el vehículo está dentro del tiempo y las millas de la extensión de garantía, y el embrague de bloqueo es la causa del temblor, el trabajo se realizará sin costo alguno.

Información para el arrendador

Por favor envíe una copia de esta notificación al arrendatario.

Qué debe hacer si considera que esta notificación es errónea

Nuestros registros muestran que usted es el propietario o arrendatario actual de un vehículo Odyssey 2011-2012 el cual forma parte de esta actualización de producto y extensión de garantía. Si no es el caso, o si la información de nombre/dirección no está correcta, por favor llene y devuelva la tarjeta de cambio de Información anexa con el porte pagado. Con esto actualizaremos nuestros registros.

Si tiene preguntas.

Si tiene preguntas acerca de ésta notificación o si necesita asistencia para ponerse en contacto con un concesionario Honda, por favor comuníquese con Atención al Cliente de Automóviles Honda al 1-888-234-2138. Usted también puede ubicar un concesionario en línea en Hondacars.com. Los clientes en territorios de Estados Unidos, por favor comuníquese con su concesionario/distribuidor local.

Le pedimos disculpas por cualquier inconveniente que estas campañas pudieran causarle.

Atentamente,

**American Honda Motor Co., Inc.
División Automotriz de Honda**